

# **WEEKLY BULLETIN**

## *Boletín de la semana*

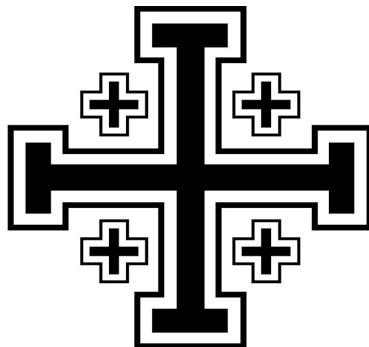
# **The Church of the Ascension**

*in the City of New York*

**The Reverend Daniel S. Kearney, Pastor**

*Serving the Upper West Side, Manhattan Valley,  
and Morningside Heights communities since 1895*

*Sirviendo las comunidades del Upper West Side,  
Manhattan Valley, y Morningside Heights desde 1895*



**SUNDAY, 29 OCTOBER 2023**  
**THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
***XXX DOMINGO ORDINARIO***

### **SUNDAY MASS SCHEDULE**

**5:30 p.m. Saturday Vigil – Bilingual (*Cantor and organ*)**  
**9:30 a.m. and 12:30 p.m. - Spanish (*Coro*)**  
**11:00 a.m. - English (*Choir and organ*)**  
**6:00 p.m. - English (*Cantor and Jazz duo*)**

### **WEEKDAY SCHEDULE**

Monday, Wednesday and Friday (12:00 p.m.) – Communion Service in English  
Monday – Friday (7:00 p.m.) – Mass in Spanish  
Tuesday and Thursday (12:00 p.m.) – Mass in English

### **PARISH OFFICE HOURS**

10:00 a.m. - 7:00 p.m. (Weekdays)  
10:00 a.m. - 5:30 p.m. (Saturdays)  
8:30 a.m. - 6:00 p.m. (Sundays)

### **ASSISTING CLERGY AND STAFF**

The Reverend Daniel LeBlanc, OMI  
The Reverend Deacon Nelson Falcon  
Mary Santorello, *Director of Faith Formation*  
Cipriano Lantigua, *Home Ministry*  
Belkis Rodriguez (*Sat*), Sareda Rodriguez (*M-F*), Jeffery Salazar (*M-F*), Jose Velazquez (*Sun*), *Reception*

The Reverend Deacon Daniel Corniell  
Michael Elmore, *Sacristan & Senior Acolyte*  
Preston Smith, *Music Director & Interim Business Manager*  
Lucas Gonzalez and Mireya Vilma, *Facilities*

## PASTOR'S COLUMN

Dear Parishioners and Friends of Ascension,

As we approach the sacred days of All Saints Day and the Commemoration of All Souls, we are once again invited to reflect on the profound significance these days hold in our faith journey. These days are not just opportunities to remember and honor our departed loved ones, but they also offer us a deeper understanding of our faith through the doctrine of the Communion of Saints.

The Communion of Saints is a fundamental teaching in the Catholic Church, emphasizing the unity and interconnection of the entire body of Christ—those living, those who have passed away, and those yet to be born. All Saints Day, celebrated on November 1st, is a day dedicated to honoring all the saints, known and unknown, who have attained the beatific vision in Heaven. It reminds us of the exemplary lives these saints led, inspiring us to follow in their footsteps and seek holiness in our own lives.

On the following day, November 2nd, we commemorate All Souls Day, a day of prayer and remembrance for all the faithful departed. It is a time for us to pray for the souls in purgatory, those who have died in God's grace but still need purification before entering Heaven. By praying for them, we participate in the spiritual journey of our fellow believers, reinforcing our belief in the interconnectedness of the Church, both on Earth and in Heaven.

The doctrine of the Communion of Saints underscores the importance of community and support in our faith. We are not alone on this journey; we are surrounded by a great cloud of witnesses—our loved ones who have gone before us, the saints who have shown us the way, and our fellow believers walking alongside us. Our prayers for the departed and their prayers for us create a spiritual bond that transcends time and space. This communion reminds us that death does not separate us from our loved ones but rather unites us in a mystical way that defies earthly limitations.

In our own lives, the understanding of the Communion of Saints offers immense comfort and hope. It reassures us that our departed loved ones are not distant memories but active participants in our spiritual lives. They continue to pray for us, guide us, and intercede on our behalf before the throne of God. This belief strengthens our faith, reminding us of the eternal nature of our relationships and the enduring love that binds us together.

As we approach All Saints Day and the Commemoration of All Souls, let us remember our departed loved ones in our prayers, honor the saints who have shown us the way, and find solace in the knowledge that we are never alone on our journey of faith. May these days deepen our understanding of the unity of the Church and inspire us to live lives worthy of the saints, guided by the love and grace of God.

On Wednesday, All Saints Day, Mass will be celebrated in English at 12:00 Noon. Mass in Spanish will be celebrated

at 7 PM. Then on Thursday, The Commemoration of All Souls, Mass will be celebrated at 12 Noon in English and at 7 PM in Spanish. There will be music at noon and at 7 PM on both days.

In the meantime, the horrible war in the Mid-East continues. The war in Ukraine continues. We continue to pray, through the intercession of all the saints for world peace, for an end to conflict, and we pray that God's abiding presence will be felt.

Peace, Fr. Kearney

## LA COLUMNA DEL PASTOR

*Queridos feligreses y amigos de la Ascensión,*

*A medida que nos acercamos a los días sagrados de Todos los Santos y la Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos, se nos invita una vez más a reflexionar sobre el profundo significado que estos días tienen en nuestro camino de fe. Estos días no son sólo oportunidades para recordar y honrar a nuestros seres queridos difuntos, sino que también nos ofrecen una comprensión más profunda de nuestra fe a través de la doctrina de la Comunión de los Santos.*

*La comunión de los santos es una enseñanza fundamental de la Iglesia católica, que subraya la unidad y la interconexión de todo el cuerpo de Cristo: los vivos, los difuntos y los que están por nacer. El Día de Todos los Santos, que se celebra el 1 de noviembre, es un día dedicado a honrar a todos los santos, conocidos y desconocidos, que han alcanzado la visión beatífica en el Cielo. Nos recuerda las vidas ejemplares de estos santos, inspirándonos a seguir sus pasos y a buscar la santidad en nuestras propias vidas.*

*Al día siguiente, el 2 de noviembre, conmemoramos el Día de los Difuntos, una jornada de oración y recuerdo por todos los fieles difuntos. Es el momento de rezar por las almas del purgatorio, las que han muerto en gracia de Dios pero necesitan purificarse antes de entrar en el Cielo. Al rezar por ellas, participamos en el camino espiritual de nuestros hermanos creyentes, reforzando nuestra creencia en la interconexión de la Iglesia, tanto en la Tierra como en el Cielo.*

*La doctrina de la Comunión de los Santos subraya la importancia de la comunidad y del apoyo en nuestra fe. No estamos solos en este viaje; nos rodea una gran nube de testigos: nuestros seres queridos que nos han precedido, los santos que nos han mostrado el camino y nuestros compañeros creyentes que caminan a nuestro lado. Nuestras oraciones por los difuntos y sus oraciones por nosotros crean un vínculo espiritual que trasciende el tiempo y el espacio. Esta comunión nos recuerda que la muerte no nos separa de nuestros seres queridos, sino que nos une de una manera mística que desafía las limitaciones terrenales.*

*En nuestras propias vidas, la comprensión de la Comunión de los Santos nos ofrece un inmenso consuelo y*

esperanza. Nos asegura que nuestros seres queridos difuntos no son recuerdos lejanos, sino participantes activos en nuestra vida espiritual. Siguen rezando por nosotros, guiándonos e intercediendo por nosotros ante el trono de Dios. Esta creencia fortalece nuestra fe, recordándonos la naturaleza eterna de nuestras relaciones y el amor duradero que nos une.

A medida que nos acercamos al Día de Todos los Santos y a la Conmemoración de los Difuntos, recordemos en nuestras oraciones a nuestros seres queridos difuntos, honremos a los santos que nos han mostrado el camino y encontremos consuelo sabiendo que nunca estamos solos en nuestro camino de fe. Que estos días profundicen nuestra comprensión de la unidad de la Iglesia y nos inspiren a vivir vidas dignas de los santos, guiados por el amor y la gracia de Dios.

El miércoles, Día de Todos los Santos, la Misa se celebrará en inglés a las 12:00 del mediodía. La Misa en español se celebrará a las 19:00. El jueves, Conmemoración de Todos los Santos, la Misa se celebrará a las 12 del mediodía en inglés y a las 7 de la tarde en español. Habrá música al mediodía y a las 7 PM en ambos días.

Mientras tanto, la horrible guerra en Oriente Medio continúa. La guerra en Ucrania continúa. Seguimos rezando, por la intercesión de todos los santos por la paz mundial, por el fin de los conflictos, y rezamos para que se sienta la presencia permanente de Dios.

Paz, P. Kearney

### MARTINI NIGHT

#### La noche del Martini

Ascension "Martini Night" following the Jazz Mass is November 5th. If possible, please bring a favorite dish to the Rectory before mass. If you are not able to contribute food, we accept money donations to cover the basics.

Ascension "Noche de Martini" después de la Misa de Jazz es el 5 de noviembre. Si es posible, por favor traiga un plato favorito a la Rectoría antes de la misa. Si no puede contribuir con comida, aceptamos donaciones de dinero para cubrir lo básico.



### ADVENT WREATH MAKING WORKSHOP

#### Taller para crear tu propia corona de adviento

On Sunday, November 19th, 12pm in the school gym all individuals and families are invited to come and create your own Advent wreath. The cost per wreath is \$35, all ages are welcome, and refreshments are served.

Please sign up using the link below:

<https://rcchurchoftheascension.flocknote.com/signup/139411>

El domingo, 19 de noviembre, 12pm en el gimnasio de la escuela todas las personas y las familias están invitadas a venir y crear su propia corona de Adviento. El costo por corona es de \$ 35, todas las edades son bienvenidas, y se sirven refrescos. Por favor, registrese utilizando el enlace de abajo:

<https://rcchurchoftheascension.flocknote.com/signup/139411>  
Blessings / Bendiciones, Mary Santorello

### SIGN-UP FOR PARISH GROUPS AND MINISTRIES

Inscripción en grupos y ministerios parroquiales

English



Español



### THIS WEEK Esta semana

#### CALENDAR Calendario

##### Sun, domingo 10.29

- 10/29  
9:30am Religious Education classes (School gym and first-floor classrooms)  
9:45am Ascension Choir rehearsal (Choir room)  
1:30pm Alttagracia Committee (Parish center)

##### Mon, lunes 10.30

- 12pm English communion service  
6pm Ushers meeting – Evelyn Luciano (Library)  
7pm Misa en Español; followed by Circolo de Oracion (Church)

##### Tues, martes 10.31

- 10am Housing assistance van (Front of Church – until 5pm)  
12pm English mass  
6pm Rosary (Church)  
6:30pm Culinary Class (Parish Center until 10:30pm)  
7pm Misa en Español  
RCIA (Dining Room until 8:30pm)

##### Wed, miércoles 11.01

- Solemnity of All Saints  
Solemnidad de Todos los Santos  
12pm English communion service  
4pm Religious Ed classes in school  
6pm Men's Group (Parish Center until 8pm)  
7pm Misa en Español (followed by Corazon de Jesús)

##### Thurs, jueves 11.02

- The Commemoration of All the Faithful Departed  
Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos  
12pm English mass  
5:30pm Légion de María rosary (Church)  
7pm Misa en Español (followed by Curcillistas)
- Fri, viernes 11.03  
10am Adoration/Adoración (Church - all day)  
12pm English communion service  
7pm Misa en Español

**Sat, sábado 11.04**

6am	Rosario del Aurora ( <i>Church</i> )
8am	Mother's Kitchen food ministry ( <i>Parish Center until 4:30pm</i> )
4-5pm	Confessions
5:30pm	Bilingual mass

**MASS INTENTIONS** *Intenciones de Misas***Sat, sábado 10.28**

5:30pm Matilde Nuñez, Luis Nuñez

**Sun, domingo 10.29**

9:30am	Benditas ánimas del purgatorio, Gertrudis York, Lidia Pichardo, Manuel Pichardo, Exequiel Llapa, Teresa Jara, Luis Llapa, Alfonso Llapa, Gladis Llapa, Luisa Urgiles, Jose Uzhca y familiares fallecidas, por la salud de Wilson Uzhca, ADG a San Judas Tadeo
11am	Krysta Maria Torres, Elizabeth Molda
12:30pm	Matilde Pichardo, Norma Rosado, Juana Garcia, por eterno descanso de Cristela Ureña
6pm	Joaquin Antonio Noboa

**Mon, lunes 10.30**

7pm	Benditas ánimas del purgatorio, Andres Mercado
-----	--

**Tues, martes 10.31**

12pm	Victoria Rodriguez, Luis Rodriguez
7pm	Benditas ánimas del purgatorio, Carmen Uertas

**Wed, miércoles 11.01****Solemnity of All Saints****Solemnidad de Todos los Santos**

7pm	Benditas ánimas del purgatorio, Peter J. Hynes, Teodora Madera, Antonio Heras, Manuel Heras, Rosario Mosquera, Miguel Mosquera
-----	--

**Thurs, jueves 11.02****The Commemoration of All the Faithful Departed****Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos****Fri, viernes 11.03**

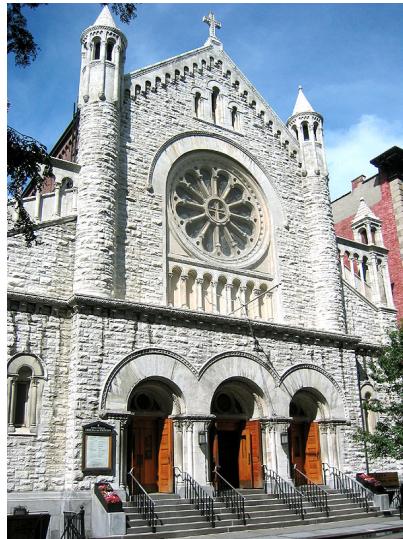
7pm	Benditas ánimas del purgatorio, ADG a Santa Rita por favores recibidos, Barrett James Whittingham
-----	---

**READINGS Lecturas****30th Sun in Ord Time / XXX Domingo Ordinario:**

Ex 22:20-26/1 Thes 1:5c-10/Mt 22:34-40

**Mon, lunes:** Rom 8:12-17/Lk 13:10-17**Tues, martes:** Rom 8:18-25/Lk 13:18-21**Wed, miércoles (Solemnity of All Saints / Solemnidad de Todos los Santos):** Rv 7:2-4, 9-14/1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12a**Thurs, jueves (The Commemoration of All the Faithful Departed Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos):** Wisdom 3:1-9/Rom 6:3-9/Jn 6:37-40**Fri, viernes (Saint Martin de Porres):** Rom 9:1-5/Lk

14:1-6

**Sat, sábado (Saint Charles Borromeo, Bishop):** Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29/Lk 14:1, 7-11**ALL ARE WELCOME HERE.**

Please see an Usher for a Visitor's Card.

**TODOS SON BIENVENIDOS AQUÍ.***Solicite una tarjeta de visitante a un ujier.***THANKSGIVING DAY MASS****MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS****THURSDAY, 23 NOVEMBER – 10AM**

**LAST WEEK'S OFFERINGS /**  
**COLECCIONES DE LA SEMANA PASADA:**  
**\$4,817**

**SECOND COLLECTION (WORLD MISSIONS) /**  
**SEGUNDA COLECTA (MISIONES EN EL MUNDO):**  
**\$2,261**

**TO CONTRIBUTE / CONTRIBUIR:**